

УДК 398.88

**БОГОРОДИЧНЫЕ ПСАЛМЫ
В БЕЛОРУССКОЙ ЭТНОПЕСЕННОЙ ТРАДИЦИИ**

Чернова Екатерина Алексеевна,
Белорусская государственная академия музыки
(г. Минск, Беларусь)

Богородичные псалмы составляют особый пласт духовных песнопений, бытующих в устнотрадиционной музыкальной культуре белорусов. В центре

внимания автора – образцы псалм, хранящиеся в фоноархиве этномузыки Белорусской государственной академии музыки.

Особую сферу традиционной духовной культуры белорусов составляют многочисленные и многообразные проявления «народного христианства», являющегося результатом инкультурации христианских ценностей традиционным обществом (возникающего в этнической культуре на пересечении устной народной и письменной церковной традиций). В исследованиях представителей различных научных дисциплин нашло отражение как перенесение смыслообразов, рожденных христианской культурой, в область традиционных представлений сельских жителей (в том числе бытование «народной Библии» – этиологических легенд и поверий, связанные с сюжетами библейских книг или житийными произведениями), так и праздники «народно-церковного календаря» (А. Розов), народные традиции почитания христианских святых, культ почитаемых мест (в системе народного христианства).

Бытование широкого корпуса песнопений христианского содержания в белорусской музыкальной традиционной культуре (т. наз. религиозный фольклор) также получило свое осмысление в разнообразных ракурсах. Духовные стихи, псалмы, а также церковные богослужебные песнопения, являющиеся неотъемлемой частью репертуара носителей этнической традиции, органично и устойчиво закрепленные в практиках календарного и семейного-родового песенных циклов, исследованы Л. Баранкевич, Л. Густовой, Т. Константиновой, Л. Костюковец, Е. Черновой¹.

Богородичные (марийные) песнопения, обращенные и посвященные Божией Матери, широко представлены в белорусской музыкальной культуре устной традиции. Устойчивость их функционирования в «живых» песенных практиках белорусов свидетельствует об особом почитании (культе) Богоматери как всеобщей Небесной Заступницы, Покровительницы и Помощницы христиан².

Богородичные песнопения в белорусской этномузыкальной традиции представлены как в виде литургических образцов (многочисленные тропари, кондаки, икосы и песнопения других жанров, непосредственно входящие в богослужение), так и внелитургических песнопений (духовные стихи и псалмы). Широко востребованные в народном быту, они исполняются как в дни Богородичных праздников – Рождество Пресвятой Богородицы, Введение во храм Пресвятой Богородицы, Успение Пресвятой Богородицы, – так и по необходимости в иные дни (в разных жизненных ситуациях) как «божественные», «молитвенные», «духовные», «святые» песни.

Среди марийных песнопений особую группу составляют псалмы³. В фоноархиве этномузыки Белорусской государственной академии музыки, яв-

¹ Вместе с тем, песнопения, в которых запечатлен образ Богородицы, в качестве особой сферы религиозного фольклора, на сегодняшний день в отечественном музыковедении не рассматривались.

² Образ Божией Матери весьма распространен в народных легендах и духовных стихах, имеющих нередко книжный апокрифический источник. Богородица воспринималась как заступница от всяких бед, напастей и страданий. Традиционным восприятием материнского начала в образе Богородицы обусловлено покровительство женщинам и прежде всего роженицам.

³ Псалма – род бытовой многоголосной песни духовного содержания, получивший распространение на территориях Беларуси, Украины и России в XVII–XVIII вв. Возникновение связано с развитием силлабической поэзии с середины XVII века.

ляющимся в белорусских координатах одним из крупнейших фонохранилищ аутентичных этнопесенных и этноинструментальных образцов, содержится значительное количество образцов богородичных псалм¹, зафиксированных в фольклорных экспедициях на территориях Беларуси начиная с 1970-х гг. Наиболее широко в аудиофондах представлены следующие псалмы: «Заступница усердная» и «Мира Заступница, Мать Всепетая» на слова поэтессы Ю. Жадовской, «Как хорошо в Твоем храме, Владычица!» на слова игумении Таисии², «К Тебе, О Мати пресвятая» на слова Н. Гоголя, «Ты моя Мать, Царица Небесная».

Зафиксированные образцы марийных псалм не имеют исполнительских комментариев относительно авторства молитв. Тексты высокой поэзии (созданные в определенной поэтической традиции, связанные с письменной фиксацией) при освоении носителями этнической культуры (с установкой на устное сохранение духовного наследия) не только «утрачивают» авторство (происходит «забывание» автора, «превращение» текста в «коллективное высказывание»), но и начинают существовать по законам устной традиции, становясь объектом творческого усвоения, переработки, «редакции»³. При соотнесении текстов богородичных молитв и их устотрадиционных вариантов очевидны определенные изменения/трансформации оригинала: при воспроизведении носителями этнической традиции авторская молитва предстает то в «сокращенном» виде, когда текст воспроизводится не полностью (отсутствует ряд строк), то в «развернутом» – текст дополняется новыми «самостоятельными» строками. Практически невозможно встретить два идентичных текста.

В сфере же музыкального интонирования наблюдается во многом противоположная ситуация. Большинство зафиксированных версий псалмы (на один текст) имеют единый устойчивый структурно-мелодический тип. Можно говорить о существовании своеобразного «типового напева», характерного для того или иного молитвенного текста: разнообразные исполнительские версии предстают его вариантами.

Предпринятые шаги в исследовании богородичных псалм открывают широкие перспективы в изучении «живой традиции» исполнения богородичных песнопений носителями белорусской этнопесенной традиции.

¹ Степень прочности закрепления богородичных песнопений в традиционных практиках в данном случае не может измеряться количеством образцов, поскольку, как известно, довольно длительное время проявления «народного православия» по идеологическим причинам не только не являлись объектом специального научного исследования, но и просто не фиксировались.

² Игумения Таисия (в миру – Мария Васильевна Солопова; 1842–1915) – духовная писательница, настоятельница Леушинского Иоанно-Предтеченского монастыря.

³ Фольклоризация образцов авторского творчества при их интеграции в народно-песенный репертуар, «освоение» текстов книжной традиции (письменной, профессиональной, авторской) в народно-песенной традиции (устной, анонимной, коллективной) составляют особый предмет исследовательского внимания. Отметим лишь, что востребованность в традиционной среде авторских произведений свидетельствует об их определенном соответствии народной эстетике как по содержанию, так и по художественному стилю. Авторские тексты, лежащие в основе богородичных псалм, безусловно, прошли своеобразный «отбор» не только благодаря высокому уровню поэтического слова, но особой искренности и теплоте звучания.